



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 1069
วันที่ 20.5.2558

ที่ กต ๑๐๐๕/๘

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๖ มกราคม ๒๕๕๘

เรื่อง การดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติเกี่ยวกับโซมาเลียและเอริเทรีย
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ส่วนที่สุต ที่ นร ๐๕๐๖/๑๐๖๖๕ ลงวันที่ ๑๙ มิถุนายน ๒๕๕๒

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
 ๒. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๑๙๐๗ (ค.ศ. ๒๐๐๙)
 ๓. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๑๙๗๒ (ค.ศ. ๒๐๑๑)
 ๔. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๐๒๓ (ค.ศ. ๒๐๑๑)
 ๕. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๐๓๖ (ค.ศ. ๒๐๑๒)
 ๖. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๐๙๓ (ค.ศ. ๒๐๑๓)
 ๗. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๑๑๑ (ค.ศ. ๒๐๑๓)
 ๘. ข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ที่ ๒๑๘๒ (ค.ศ. ๒๐๑๔)
 ๙. รายชื่อบุคคลและองค์กรที่ถูกห้ามการเดินทางและถูกอายัดทรัพย์สิน
 ๑๐. สรุปมาตรการเกี่ยวกับโซมาเลียตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ
 ๑๑. สรุปมาตรการเกี่ยวกับเอริเทรียตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ
 ๑๒. รายชื่อส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง

ตามหนังสือที่อ้างถึง แจ้งว่า เมื่อวันที่ ๑๖ มิถุนายน ๒๕๕๒ คณะรัฐมนตรีมีมติเห็นชอบรับรองการดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติเกี่ยวกับโซมาเลีย ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ ความแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนข้อมูลและพัฒนารายการเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว ซึ่งรองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

โซมาเลียประสบปัญหาความมั่นคงและความขัดแย้งภายในประเทศมาเป็นเวลานาน รวมทั้งขาดรัฐบาลกลางที่มีเสถียรภาพในการปกครองประเทศตั้งแต่ปี ๒๕๓๕ เป็นต้นมา คณะมนตรีความมั่นคงฯ ได้รับรองข้อมติที่เกี่ยวข้องหลายฉบับ เพื่อสนับสนุนการแก้ไขปัญหาดังกล่าว และเสริมสร้างสันติภาพและความมั่นคงในประเทศและภูมิภาค โดยข้อมติดังกล่าวได้กำหนดมาตรการคว่ำบาตรทางอาวุธต่อโซมาเลีย รวมทั้งต่อบุคคลและองค์กรที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ความไม่สงบในประเทศ ตลอดจนมาตรการการห้ามเดินทางและการอายัดทรัพย์สินต่อบุคคลและองค์กรดังกล่าว โดยมีผลบังคับใช้จนกว่าคณะมนตรีความมั่นคงฯ จะมีมติเป็นอย่างอื่น

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๒.๑ สถานการณ์ในโซมาเลียยังมีความอ่อนไหวและไร้เสถียรภาพ ในการนี้ คณะมนตรี

/ ความมั่นคงฯ ...

ความมั่นคงฯ ได้มีมติให้คงมาตรการข้างต้นต่อโซมาเลีย รวมทั้งเพิ่มมาตรการห้ามส่งออกและนำเข้าถ่านไม้จากโซมาเลีย เนื่องจากรายได้จากการดำเนินการดังกล่าวถูกใช้สนับสนุนสถานการณ์ความไม่สงบในโซมาเลีย

๒.๒ คณะมนตรีความมั่นคงฯ มีข้อมูลเพิ่มเติมว่า รัฐบาลเอริเทรียมีส่วนสนับสนุนกลุ่มติดอาวุธที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการบั่นทอนเสถียรภาพของโซมาเลียและภูมิภาค ดังนั้น จึงได้ออกมาตรการต่อเอริเทรีย ซึ่งประกอบด้วย การคว่ำบาตรทางอาวุธ การห้ามเดินทางและการอายัดทรัพย์สินต่อบุคคลและองค์กรที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับสถานการณ์ความไม่สงบในโซมาเลียและภูมิภาค

๒.๓ ระหว่างวันที่ ๒๓ ธันวาคม ๒๕๕๒ ถึงวันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๕๗ คณะมนตรีความมั่นคงฯ ได้รับรองข้อมติเพิ่มเติมที่เกี่ยวข้องอีก ๗ ฉบับ ได้แก่ ข้อมติ ที่ ๑๙๐๗ (ค.ศ. ๒๐๐๙) ที่ ๑๙๗๒ (ค.ศ. ๒๐๑๑) ที่ ๒๐๒๓ (ค.ศ. ๒๐๑๑) ที่ ๒๐๓๖ (ค.ศ. ๒๐๑๒) ที่ ๒๐๙๓ (ค.ศ. ๒๐๑๓) ที่ ๒๑๑๑ (ค.ศ. ๒๐๑๓) และที่ ๒๑๘๒ (ค.ศ. ๒๐๑๔) ทั้งนี้ ตามข้อมติ ที่ ๑๙๐๗ (ค.ศ. ๒๐๐๙) คณะมนตรีความมั่นคงฯ ได้ขยายอาณัติ คณะกรรมการเพื่อติดตามการดำเนินการตามมาตรการของคณะมนตรีความมั่นคงฯ (คณะกรรมการฯ) ให้ครอบคลุมทั้งมาตรการต่อโซมาเลียและเอริเทรีย จากเดิมที่ครอบคลุมเฉพาะมาตรการต่อโซมาเลีย

๒.๔ ในฐานะรัฐสมาชิกสหประชาชาติ ไทยมีพันธกรณีจะต้องดำเนินการตามข้อมติ คณะมนตรีความมั่นคงฯ อย่างครบถ้วน ซึ่งมีผลผูกพันไทย ดังนั้น ตามมาตรา ๔ วรรค ๗ ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ จึงต้องเสนอเรื่องการดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ ตามข้อ ๒.๓ เข้าสู่การพิจารณาของคณะรัฐมนตรี เพื่อให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องถือปฏิบัติต่อไป โดยให้เป็นไปตามขอบเขตของกฎหมายภายในของไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่ไทยมีพันธกรณีจะต้องดำเนินการตามข้อมติของคณะมนตรีความมั่นคงฯ จึงขอความกรุณานำเรื่องเสนอต่อคณะรัฐมนตรีในโอกาสแรก

๔. สาระสำคัญของเรื่อง

สาระสำคัญของข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ ทั้ง ๗ ฉบับ ตามข้อ ๒.๓ สรุปได้ ดังนี้

๔.๑ การคว่ำบาตรทางอาวุธต่อโซมาเลียและเอริเทรีย

- ให้รัฐสมาชิกดำเนินมาตรการที่จำเป็นเพื่อป้องกันการจัดหาอาวุธและยุทโธปกรณ์ที่เกี่ยวข้องให้แก่ประเทศโซมาเลียและเอริเทรีย รวมทั้งบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดโดยคณะกรรมการฯ นอกจากนี้ ให้รัฐสมาชิกป้องปรามและระงับการจัดหาอาวุธและยุทโธปกรณ์ที่เกี่ยวข้องจากเอริเทรียมายังประเทศของตน

- สำหรับโซมาเลีย อนุญาตให้รัฐสมาชิกตรวจค้นเรือที่จะเดินทางไปยังหรือมาจากโซมาเลีย หากมีเหตุผลที่เชื่อได้ว่า เรือดังกล่าวบรรทุกวัสดุต้องห้าม ซึ่งละเมิดมาตรการคว่ำบาตรทางอาวุธ และหากตรวจพบวัสดุต้องห้าม อนุญาตให้รัฐสมาชิกสามารถยึดและจำหน่ายวัสดุดังกล่าว และรายงานผลและข้อมูลที่เกี่ยวข้องให้คณะกรรมการฯ ทราบในทันที

- สำหรับเอริเทรีย เรียกร้องให้รัฐสมาชิกตรวจค้นคลังสินค้าที่อยู่ในดินแดนของตน ที่จะส่งไปยังหรือมาจากเอริเทรีย หากมีเหตุผลที่เชื่อได้ว่า คลังสินค้านี้มีวัสดุต้องห้าม และหากตรวจพบวัสดุต้องห้าม อนุญาตให้รัฐสมาชิกยึดและจำหน่ายวัสดุดังกล่าว และรายงานผลและข้อมูลที่เกี่ยวข้องให้คณะกรรมการฯ ทราบในทันที

๔.๒ การห้ามเดินทางต่อโซมาเลียและเอริเทรีย ให้รัฐสมาชิกดำเนินมาตรการที่จำเป็นเพื่อป้องปรามการเดินทางเข้าหรือผ่านดินแดนของตน โดยบุคคลซึ่งถูกกำหนดโดยคณะกรรมการฯ

๔.๓ การอายัดทรัพย์สินต่อโฆษณาเสียและเอริเทรีย ให้รัฐสมาชิกอายัดทุนและทรัพย์สินทางการเงิน และทรัพยากรทางเศรษฐกิจอื่นๆ ในดินแดนของตน ที่อยู่ภายใต้การถือครองหรือการควบคุมทั้งทางตรงหรือทางอ้อมในทันที โดยบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดโดยคณะกรรมการฯ หรือโดยบุคคลหรือองค์กรที่ดำเนินการแทนหรืออยู่ภายใต้คำสั่งของบุคคลหรือองค์กรข้างต้น นอกจากนี้ ให้รัฐสมาชิกป้องกันมิให้ทุน สินทรัพย์ทางการเงินและทรัพยากรทางเศรษฐกิจอื่นๆ ในดินแดนของตน ถูกใช้เพื่อผลประโยชน์ของบุคคลหรือองค์กรเหล่านั้น

๔.๔ การห้ามนำเข้าถ่านไม้จากโซมาเลีย ให้รัฐสมาชิกดำเนินมาตรการที่จำเป็นเพื่อป้องกันการนำเข้าถ่านไม้จากโซมาเลีย และอนุญาตให้รัฐสมาชิกตรวจค้นเรือที่จะเดินทางไปยังหรือมาจากโซมาเลีย หากมีเหตุผลที่เชื่อได้ว่า เรือดังกล่าวบรรทุกถ่านไม้ ซึ่งละเมิดมาตรการคว่ำบาตรถ่านไม้จากโซมาเลีย และหากตรวจพบถ่านไม้ต้องห้าม อนุญาตให้รัฐสมาชิกสามารถยึดและนำถ่านไม้ที่ยึดได้ไปขายต่อได้ และรายงานผลและข้อมูลที่เกี่ยวข้องให้คณะกรรมการฯ ทราบในทันที

ทั้งนี้ รายละเอียดเพิ่มเติมของมาตรการทั้งหมดข้างต้นและข้อยกเว้นดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒-๑๑

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใดๆ

๖. ผลกระทบ

ไทยมีปฏิสัมพันธ์กับโซมาเลียและเอริเทรียน้อยมาก และไม่ปรากฏข้อมูลว่า ไทยมีความเกี่ยวข้องกับกิจกรรมต่างๆ ที่คณะมนตรีความมั่นคงฯ มีมาตรการห้ามไว้ ดังนั้น การดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ เกี่ยวกับโซมาเลียและเอริเทรีย จะไม่ส่งผลกระทบต่อไทย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๙.๑ ประมวลกฎหมายอาญา ภาค ๒ ลักษณะ ๑ หมวด ๓ ความผิดต่อความมั่นคงของรัฐ ภายนอกราชอาณาจักร

๙.๒ พระราชบัญญัติควบคุมการส่งออกป็นนกราชอาณาจักรซึ่งอาวุธยุทธภัณฑ์และสิ่งที่ใช้ในการสงคราม พ.ศ. ๒๔๙๕

๙.๓ พระราชกฤษฎีกาควบคุมการส่งออกป็นนกราชอาณาจักรซึ่งอาวุธยุทธภัณฑ์และสิ่งที่ใช้ในการสงคราม พ.ศ. ๒๕๐๖

๙.๔ พระราชบัญญัติการส่งออกป็นนและการนำเข้าในราชอาณาจักรซึ่งสินค้า พ.ศ. ๒๕๒๒ มาตรา ๕ วรรคหนึ่ง (๒) ซึ่งกำหนดสินค้าใดให้เป็นสินค้าที่ต้องห้ามในการส่งออกหรือในการนำเข้า

๙.๕ พระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ มาตรา ๑๒ (๗)

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

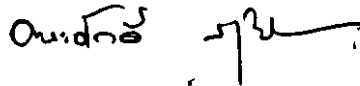
๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบรับรองการดำเนินการตามข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงฯ เกี่ยวกับโซมาเลียและเอริเทรีย รวม ๗ ฉบับ ได้แก่ ข้อมติ ที่ ๑๙๐๗ (ค.ศ. ๒๐๐๙) ที่ ๑๙๗๒ (ค.ศ. ๒๐๑๑) ที่ ๒๐๒๓ (ค.ศ. ๒๐๑๑) ที่ ๒๐๓๖ (ค.ศ. ๒๐๑๒) ที่ ๒๐๙๓ (ค.ศ. ๒๐๑๓) ที่ ๒๑๑๑ (ค.ศ. ๒๐๑๓) และที่ ๒๑๘๒ (ค.ศ. ๒๐๑๔)

๑๐.๒ มอบหมายให้ส่วนราชการที่เกี่ยวข้องดังรายชื่อปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑๒
ถือปฏิบัติ และแจ้งผลการดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องให้กระทรวงการต่างประเทศทราบเพื่อประโยชน์ในการ
รายงานต่อสหประชาชาติต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก



(ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมองค์การระหว่างประเทศ

กองสันติภาพ ความมั่นคงและการลดอาวุธ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๒๑๓๑ (กิติริชต์)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๗๓